

LE ROBERT & COLLINS

« les pratiques »

D I C T I O N N A I R E
F R A N Ç A I S - I T A L I E N
I T A L I E N - F R A N Ç A I S

B x 20



100 000 TRADUCTIONS

Prima edizione 1994/Première édition 1994

© HarperCollins Publishers 1994

Seconda ristampa 1995/Seconde réimpression 1995

Dictionnaires Le Robert
ISBN 2-85036-359-6

Arnoldo Mondadori Editore
ISBN 88-04-38426-3

A cura di/Chef de projet
Michela Clari

Redazione/Rédaction

Nathalie Ferretto • Nadine Celotti
Valentina Vasini • Marie-Thérèse Cohade • Roberta Dariol • Donatella Boi
Cécile Aubinière-Robb • Jean-François Allain

Collana a cura di/Collection dirigée par
Lorna Sinclair Knight

Segreteria di redazione/Secrétariat de rédaction
Diana Feri

Jacqueline Gregan • Janice McNeillie • Anne Convery
Val McNulty • Lorella Loftus • Maggie Seaton

Coordinamento/Coordination
Vivian Marr

Elaborazione automatica dei dati/Informatique éditoriale
André Gautier

Si ringrazia il Prof. John M. Dodds della
Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori
dell'Università degli Studi di Trieste.

Avec tous nos remerciements au Prof. John M.
Dodds de la Scuola Superiore per Interpreti e
Traduttori de l'Université de Trieste

Tutti i diritti riservati/Tous droits réservés

Dépôt légal septembre 1995

Achévé d'imprimer en septembre 1995

Fotocomposizione/Photocomposition Morton Word Processing Ltd, Scarborough
Stampato da/Imprimé par HarperCollins Manufacturing, Glasgow

INDICE

Introduzione	vi
Abbreviazioni	x
Trascrizione fonetica	xii
Verbi italiani	xiv
Verbi francesi	xix
I numeri	xxi
L'ora e la data	xxiii
FRANCESE-ITALIANO	
ITALIANO-FRANCESE	

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	viii
Abréviations	x
Transcription phonétique	xii
Verbes italiens	xiv
Verbes français	xix
Les nombres	xxi
L'heure et la date	xxiii
FRANÇAIS-ITALIEN	
ITALIEN-FRANÇAIS	

I marchi registrati

I termini che a nostro parere costituiscono un marchio registrato sono stati designati come tali. In ogni caso, né la presenza né l'assenza di tale designazione implicano alcuna valutazione del loro reale stato giuridico.

Marques déposées

Les termes qui constituent à notre connaissance une marque déposée ont été désignés comme tels. La présence ou l'absence de cette désignation ne peut toutefois être considérée comme ayant valeur juridique.